2010년 4월 19일

일본화장품공업연합회 산하회원 여러분

일본화장품공업연합회

기술위원장 이와이 츠네히코

전기 면도기용 화장품에 대한 저분자량 실록산 배합 중지에 대해

귀하의 일익 번창하심을 기원합니다.

한편, 자료1과 같이, 사단법인 일본전기공업회에서 전기 면도기용 화장품에 대한 시크로펜탄 실록산 등의 저분자 실록산 배합을 중지해 달라는 의뢰가 들어왔습니다.

이는 저분자량 실록산을 배합한 전기 면도기용 화장품을 사용함으로써, 전기 면도기의 모터 접점에 실록산이 부착되어 절연막을 형성함으로써, 전기 면도기가 동작하지 않게 되는 사실에 근거합니다. 이 불량은 다양한 검증 결과에서도 명확하기 때문에, 당 연합회에 의뢰가 있었던 것입니다.

해당하는 제품이 있었을 경우에는 시클로펜탄 실록산 등의 저분자량 실록산 배합을 중지해 주실 것을 부탁드립니다.

더불어, 갈라진 모발용 코팅제 및 두발용 화장품에 대해서도 당 연합회 회원 여러분에게는 별첨 자료 2~4와 같이 처방변경 등을 부탁드립니다.

이 점에 대해서도 계속 대응해 주실 것을 부탁드립니다.

이상

자료 1

2010년 4월 13일

일본화장품공업연합회 귀하

사단법인 일본전기공업회

면도기 드라이어 전문위원회

위원장 오카모토 도요카츠

전기면도기 기술전문위원회

위원장 가토 유이치

전기 면도기용 화장품에 대한 저분자량 실록산 배합중지 의뢰에 대해

귀하의 일익 번창하심을 기원합니다. 평소 각별한 배려에 깊은 감사의 뜻을 전합니다.

한편, 전기 면도기용 화장품에 포함되는 실리콘 오염에 의한 기기불량 건으로 아래와 같이 협조 바랍니다.

이상

아래

1. 용건

“전기 면도기용 화장품에 대한 저분자량 실록산 배합중지 의뢰”

2. 의뢰 배경

저희가 판매하고 있는 전기 면도기에 있어서, 귀 연합회의 회원사로부터 전기 면도기 전용으로서 발매되고 있는 화장품(프리쉐이브제 등)을 사용하는 고객에게서 갑자기 기기가 작동하지 않는다는 민원이 많이 발생하고 있습니다.

전기 면도기는 거의 매일 고객이 사용하며, 또한 고가 제품이기도 합니다. 그러한 제품 특성 상 수리하는 동안 사용 정지를 요청할 수도 없으며, 고객의 요구에도 부응하여 신품과의 교환, 대체기기 준비, 수리대응 등과 같은 비용이 발생하고 있습니다. 그 결과, 당초 원인이 기기가 아닌 화장품에 있음에도 불구하고, 이러한 비용은 가전 제조사의 부담이 되고 있습니다. 또한, 같은 화장품을 계속 사용하고 있는 한 수리나 교환대응 후에도 같은 고객에게 같은 문제가 몇 번이고 발생한다는 민원도 발생하고 있어, 회사명이나 브랜드에 대한 고객의 신뢰를 해하는 사태가 되어 대응에 고전하고 있습니다.

기기가 작동하지 않는 요인은 화장품에 포함되어 있는 시클로펜타실록산이 기기의 모터 접점에 부착하여 절연막을 형성하게 됨에 따른 문제이며, 이는 접점에 부착한 절연물의 성분분석 결과나 재현실험을 통해서도 검증되었습니다. 이 원료(시클로펜탄실록산)는 실제로 기기가 작동하지 않게 되는 안건이 겹쳤을 때 고객이 사용한 실제 화장품의 전성분 표시로서 기재되어 있는 원료명에 기재되어 있습니다. 원료 자체의 화학적 특성을 고려하면 Si 결합량이 D10 이하인 저분자량 실록산 전체에서 동일한 메커니즘에 의한 전기 접점에 대한 장해일 가능성도 있습니다.

저희들의 검증결과를 보면, 여러 회사에서 발매된 전기 면도기용 화장품을 사용하는 고객에게서 문제가 발생하고 있음을 알 수 있습니다. 결과적으로 납득되지 않는 고객에게는 사용하는 화장품이 원인이라는 내용을 설명하고, 화장품 사용을 중지해 주시거나, 다른 화장품을 권유하고 있습니다. 또한, 향후 추가로 다른 회사의 제품에서 동일한 문제가 확인될 우려도 있어, 향후 발매 예정인 제품에 대해서는 기기의 취급설명서나 패키지상에 주의표시도 검토하지 않을 수 없습니다.

본래는 저희 상품을 보다 쾌적하게 사용하기 위한 화장품이며, 고객에게 기기와 함께 화장품도 구입해 주셔 쾌적하게 사용하고, 그 결과, 화장품 업계에도 가전 업계에도 공헌하여 시장확대로 이어져야 하지만, 이 현상으로 인해 유감스럽게도 화장품의 사용을 피해 달라는 요청문을 고객에게 해야 하는 상황이 되었습니다.

3. 의뢰 내용

대상이 되는 회사에 개별 대응도 검토하였지만, 향후 동일한 사건이 반복될 가능성이 있다는 점에서, 회원 각사에 “전기 면도기용 화장품에 저분자량 실록산 배합을 중지해 주시거나, 만일 사용할 경우에는 전기 면도기에 영향이 없다는 검증을 바란다”는 내용을 본문에 철저히 주지하여 주시기 바라는 바입니다.

취지를 잘 이해해 주셔 협조해 주시면 감사하겠습니다.

이상

【면도기 드라이어 전문위원회, 전기 면도기 기술위원회 참가 7사】

㈜이즈미세이키제작소, 산요덴키컨슈머일렉트로닉스㈜, ㈜도시바, 파나소닉덴코㈜, 히다치어플라이언스㈜, ㈜필립스일렉트로닉스재팬, 프로그터앤드갬블재팬㈜

자료 2

63장공련 제15호

1988년 5월 19일

산하회원 여러분

일본화장품공업연합회

갈라진 모발용 코팅제의 주의표시에 대해

귀하의 일익 번창하심을 기원합니다.

한편, 갈라진 모발용 코팅제에 배합되어 있는 성분이 원인으로 여겨지는 석유 팬 히터의 고장사고가 발생하였습니다. 이 사고는 휘발성 실리콘이 공기중으로 날리고, 이 공기를 흡입한 석유 팬 히터의 내부에서 이것이 연소하며, 그 결과 생성된 이산화규소 등이 석유 팬 히터의 센서 부분에 부착함으로써, 정상적인 운전을 방해하기 때문에 일어나는 것으로 생각되고 있습니다.

이번에 통상산업성 당국의 지도도 있어, 휘발성 실리콘을 배합한 갈라진 모발용 코팅제 등은 가능한 한 시급하게 아래 표시를 개별 상품에 기재하도록 요청합니다.

더불어, 이러한 사고를 발본적으로 방지하기 위해, 대체품 개발에 대해서도 아울러 검토해 주실 것을 부탁합니다.

이상

아래

실내공기를 흡입하는 석유 팬 히터를 사용중인 방에서 사용하거나 건조하지 마십시오.

배합된 휘발성 성분이 팬 히터에 흡입되어 점화불량이나 도중소화의 원인이 될 수 있습니다.

(2004년 2월 6일 개정)

자료 3

63장공련 기술 제13호

1988년 7월 21일

산하회원 여러분

일본화장품공업연합회

기술위원장 기무라 마사루

휘발성 실리콘 배합 갈라진 모발용 코팅제의 대체품에 대해

귀하의 일익 번창하심을 기원합니다.

한편, 1988년 5월 19일자 63 장공련 제15호 “갈라진 모발용 코팅제의 주의표시에 대해”로서, 휘발성 실리콘을 배합한 갈라진 모발용 코팅제가 원인으로 여겨지는 석유 팬 히터의 고장사고를 방지하기 위해, 휘발성 실리콘을 배합한 갈라진 모발용 코팅제에 대한 사용상의 주의표시 실시 및 휘발성 실리콘을 이용하지 않는 제품의 개발에 대해 부탁 말씀드렸습니다.

제품에 대한 주의표시 실시를 조기에 실시해 주실 것은 다시 언급할 필요도 없으며, 이러한 사고를 방지하기 위해서는 휘발성 실리콘을 배합하지 않은 갈라진 모발용 코팅제에 처방을 변경해 주시는 것이 근본적인 해결책이므로, 대체품으로의 전환을 가능한 한 신속하게 실시하시고, 주의표시는 그 때까지 잠정적인 방책으로 고려해 주실 것을 거듭 부탁 말씀드립니다.

더불어, 휘발성 실리콘을 배합하지 않은 갈라진 모발용 코팅제로 전환하신 경우에는 구 상품과 신 상품의 구별이 가도록 방도를 상품에 강구해 주실 것을 아울러 요청합니다.

이상

(2004년 2월 6일 개정)

자료 4

4장공련 제56호

1992년 9월 28일

산회회원 여러분

일본화장품공업연합회

휘발성 실리콘 배합 두발용 화장품의 처방변경에 대해

귀하의 일익 번창하심을 기원합니다.

한편, 1988년 5월 19일자 63 장공련 제15호 “갈라진 모발용 코팅제의 주의표시에 대해” 및 1988년 7월 21일자 63 장공련 기술 제13호 “휘발성 실리콘 배합 갈라진 모발용 코팅제의 대체품에 대해”로서, 휘발성 실리콘을 배합한 갈라진 모발용 코팅제가 원인으로 여겨지는 석유 팬 히터의 고장사고를 방지하기 위해, 휘발성 실리콘을 배합하지 않은 갈라진 모발용 코팅제의 개발 등에 대해 요청한 결과, 여러분의 많은 협조 하에 이러한 사고는 그 후 크게 줄어들었습니다.

하지만 이번 겨울 다시 동일한 사고의 증가가 눈에 띈다는 보고를 사단법인 일본가스석유기기공업회로부터 받았습니다.

그래서 기술위원회에서 수집한 정보를 토대로 그 원인을 검토한 결과, 갈라진 모발용 코팅제에 보이는 처방 중에 휘발성 실리콘을 다량으로 함유하며, 1회 사용량이 비교적 많이 씻어내지 않는 용법의 상품이면서, 사용 시에 헤어드라이어 등에 의해 건조하는 상품에서 이러한 사고가 쉽게 일어난다고 판단하였습니다.

관련하여, 갈라진 모발용 코팅제 뿐 아니라 상기 요건을 만족하는 두발용 화장품에 휘발성 실리콘을 배합한 제품이 있다면 시급히 처방을 변경해 주실 것을 부탁드립니다.

또한, 처방변경까지 잠정적인 조치로서 개별 상품이 다음의 주의표시를 요청함과 동시에, 휘발성 실리콘을 배합하지 않은 두발용 화장품으로 전환한 경우에는 구 상품과 구별이 가도록 방도를 상품에 강구해 주실 것을 요청합니다.

실내공기를 흡입하는 팬 히터를 사용중인 방에서 사용하거나 건조하지 마십시오.

배합된 휘발성 성분이 팬 히터에 흡입되어 점화불량이나 소화의 원인이 될 수 있습니다.

위와 같이 잘 부탁드립니다.

이상